

P3521

GB Quick Switch-off Function	2
CZ Funkce rychlého vypnutí	2
SK Funkcia rýchleho vypnutia	2
PL Funkcja szybkiego wyłączenia	2
HU Gyors kikapcsolás funkció	3
SI Funkcija hitrega izklopa	3
RS HR BA ME Funkcija brzog isključivanja	3
DE Schnelle Ausschaltfunktion	3
UA Функція швидкого вимкнення	4
RO MD Funcția stingerii rapide	4
LT Greitojo išjungimo funkcija	4
LV Ātrās izslēgšanas funkcija	4
EE Kiire väljalülitamise funktsioon	4
BG Функция за бързо изключване	5
FR BE Fonction d'extinction rapide	5
IT Funzione di spegnimento rapido	5
NL Functie van snelle uitschakeling	5
ES Función de apagado rápido	6
PT Função de desligamento rápido	6
GR CY Λειτουργία γρήγορης απενεργοποίησης	6
SE Snabb avstängningsfunktion	6
FI Pikakatkaisutoiminto	6
DK Funktion til hurtig slukning	7

GB | Quick Switch-off Function

The quick switch-off function automatically activates if the product remains in the same lighting mode for 10 seconds. This function will make switching off a product with multiple lighting modes much easier. Simply use whichever lighting mode you need and then turn off the product when you're done with a single button press – no need to go through all the remaining lighting modes to turn the product off.

CZ | Funkce rychlého vypnutí

Po 10 vteřinách svícení ve zvoleném režimu se automaticky aktivuje funkce rychlého vypnutí. Tato funkce vám zpříjemní vypnutí svítidly s více světelnými režimy. Jednoduše si posvítíte tak, jak potřebujete, a následně zhasnete svítidlo pouze jedním stiskem tlačítka – bez nutnosti procházet všechny zbývající režimy.

SK | Funkcia rýchleho vypnutia

Po 10 sekundách svietenia vo zvolenom režime sa automaticky aktivuje funkcia rýchleho vypnutia. Táto funkcia vám spríjemní vypnutie svetidla s viacerými svetelnými režimami. Jednoducho si posvietite tak, ako potrebujete, a následne zhasnete svetidlo iba jedným stlačením tlačidla – bez nutnosti prechádzať všetky zostávajúce režimy.

PL | Funkcja szybkiego wyłączenia

Po 10 sekundach świecenia w wybranym trybie, automatycznie aktywuje się funkcja szybkiego wyłączenia. Ta funkcja umożliwi wygodne wyłączenie lampy wyposażonej w kilka trybów świecenia. Po prostu świecimy sobie tak, jak potrzebujemy, a potem gasimy lampę tylko jednym naciśnięciem przycisku – bez konieczności przechodzenia przez wszystkie pozostałe tryby.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin

oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Gyors kikapszolás funkció

A gyors kikapszolás funkció automatikusan aktiválódik, ha az elemlámpát 10 másodpercig ugyanabban a világítási módban használja. Ez a funkció megkönnyíti a több világítási móddal rendelkező elemlámpák kikapszolását. Egyszerűen csak használja a kívánt világítási módot, majd kapcsolja ki az elemlámpát egy gombnyomással – nem kell végigmennie az összes többi világítási módon az elemlámpa kikapszolásához.

SI | Funkcija hitrega izklopa

Po 10 sekundah svetjenja v izbranem načinu se funkcija hitrega izklopa avtomatsko aktivira. Ta funkcija vam izklop svetilke z več svetlobnimi načini olajša. Enostavno boste svetili tako, kot potrebujete, nato pa svetilko ugasnete le z enim pritiskom na tipko – brez potrebe iti skozi vse preostale načine.

RS|HR|BA|ME | Funkcija brzog isključivanja

Funkcija brzog isključivanja automatski se aktivira ako svjetiljka ostane u istom načinu rada dulje od 10 sekundi. Ova funkcija uvelike olakšava isključivanje svjetiljke koja ima više načina osvjetljavanja. Jednostavno koristite koji god način osvjetljavanja trebate, a kad ste gotovi isključite svjetiljku jednim pritiskom gumba – ne treba prolaziti sve preostale načine osvjetljavanja da biste isključili svjetiljku.

DE | Schnelle Ausschaltfunktion

Nachdem die Lampe 10 Sekunden im gewählten Modus gebrannt hat, wird automatisch die schnelle Ausschaltfunktion aktiviert. Diese Funktion trägt zum angenehmeren Ausschalten von einer Lampen mit mehreren Leuchtmodi bei. Auf diese Weise stellen Sie einfach den Leuchtmodus ein, den Sie benötigen und anschließend schalten Sie die Lampe durch einmaliges Betätigen der Taste aus, ohne alle anderen Modi durchlaufen zu müssen.

UA | Функція швидкого вимкнення

Після 10 секунд освітлення у вибраному режимі, автоматично активується функція швидкого вимкнення. Ця функція дозволить вам вимкнути світло з декількома режимами освітлення. Просто, будете світити так, як вам потрібно, а потім вимкнете світильник тільки одним натиском на кнопку – без проходження всіх інших режимів.

RO|MD | Funcția stingerii rapide

După 10 secunde de luminare în regimul selectat se activează automat funcția stingerii rapide. Această funcție facilitează stingerea lanternei cu mai multe regimuri de luminare. Simplu, luminați cum aveți nevoie, iar apoi stingeți lampa doar cu o apăsare a butonului – fără necesitatea trecerii prin restul regimurilor.

LT | Greitojo išjungimo funkcija

Greitojo išjungimo funkcija įsijungia automatiškai, kai žibintuvėlis vienu režimu veikia 10 sekundžių. Ši funkcija padės greičiau išjungti žibintuvėlį, turintį kelis švietimo režimus. Tiesiog naudokitės bet kuriuo švietimo režimu ir paskui išjunkite žibintuvėlį vienu mygtuko paspaudimu, neperjunginėdami kitų švietimo režimų.

LV | Ātrās izslēgšanas funkcija

Ātrās izslēgšanas funkcija aktivizējas automātiski, ja lukturis paliek tajā pašā apgaismojuma režīmā desmit sekundes. Šī funkcija ļaus daudz vieglāk izslēgt lukturi ar vairākiem gaismas režīmiem. Vienkārši izmantojiet apgaismojuma režīmu, kas jums ir nepieciešams, un, kad tas vairs nav vajadzīgs, izslēdziet lukturi ar vienu pogas spiedienu – nav jāizmanto visi pārējie apgaismojuma režīmi, lai to izslēgtu.

EE | Kiire väljalülitamise funktsioon

Kiire väljalülitamise funktsioon käivitub automaatselt, kui lamp on samas valgusrežiimis 10 sekundit. See funktsioon muudab eri valgusrežiimidega lambi väljalülitamise palju lihtsamaks. Kasutage lampi ükskõik millises valgusrežiimis, mida vajate. Kui te valgust enam ei vaja lülitage see ühe

nupuvajutusega välja – väljalülitamiseks ei pea kõiki ülejäänud valgus-režiime läbi käima.

BG | Функция за бързо изключване

Функцията за бързо изключване се активира автоматично, ако фенерът остане на същия режим на светене в продължение на 10 секунди. Тази функция улеснява изключването на фенер с няколко режима на светене. Просто използвайте желания от Вас режим на светене и след това изключете фенера с едно натискане на бутона – не е необходимо да преминете през всички останали режими на светене, за да го изключите.

FR|BE | Fonction d'extinction rapide

Après que la lampe est restée allumée 10 secondes dans le mode sélectionné, la fonction de l'extinction rapide s'active automatiquement. Grâce à cette fonction, vous pourrez éteindre confortablement une lampe qui fonctionne avec plusieurs modes d'éclairage. Vous pourrez ainsi régler l'éclairage dont vous avez besoin et ensuite, éteindre votre lampe en appuyant une seule fois sur le bouton – vous ne devrez pas passer par tous les autres modes d'éclairage.

IT | Funzione di spegnimento rapido

Dopo 10 secondi di illuminazione nella modalità selezionata, la funzione di spegnimento rapido si attiva automaticamente. Questa funzione renderà più conveniente spegnere la torcia con più modalità di illuminazione. Basta accendere la luce di cui hai bisogno e poi spegnere la torcia premendo un semplice pulsante senza dover scorrere tutte le modalità rimanenti.

NL | Functie van snelle uitschakeling

De functie snelle uitschakeling wordt automatisch geactiveerd na 10 seconden verlichting in de geselecteerde modus. Deze functie maakt het handiger om de lamp met meerdere verlichtingsmodi uit te schakelen. Gewoon het licht laten branden als u het nodig hebt, en dan de lamp met slechts één druk op de knop uitschakelen – u hoeft niet door alle resterende modi te scrollen.

ES | Función de apagado rápido

Tras 10 segundos de iluminación en el modo seleccionado se activará de forma automática la función del apagado rápido. Esta función le facilitará el apagado de una linterna con diferentes modos de iluminación. Simplemente, ilumine como necesite, y después apague la linterna con un clic de botón, sin tener que pasar por todos los demás modos.

PT | Função de desligamento rápido

Após 10 segundos de utilização no modo selecionado, a função de desligamento rápido é ativada automaticamente. Esta função facilita o desligamento da lanterna com vários modos de iluminação. Basta acender a luz conforme a sua necessidade e depois desligá-la com apenas um toque no botão – sem precisar percorrer todos os modos restantes.

GR|CY | Λειτουργία γρήγορης απενεργοποίησης

Η λειτουργία ταχείας απενεργοποίησης ενεργοποιείται αυτόματα, αν η λάμπα εργασίας παραμένει στην ίδια λειτουργία φωτισμού για 10 δευτερόλεπτα. Η λειτουργία αυτή διευκολύνει την απενεργοποίηση μιας λάμπας εργασίας με πολλές λειτουργίες φωτισμού. Χρησιμοποιήστε απλώς τη λειτουργία φωτισμού που χρειάζεστε και σβήστε τη λάμπα εργασίας όταν τελειώσετε πατώντας απλά ένα κουμπί. Δεν χρειάζεται να περάσετε από όλες τις υπόλοιπες λειτουργίες φωτισμού για να σβήσετε τη λάμπα εργασίας.

SE | Snabb avstängningsfunktion

Snabbavstängningsfunktionen aktiveras automatiskt om arbetslampan förblir i samma belysningsläge i 10 sekunder. Den här funktionen gör det mycket enklare att stänga av en arbetslampa med flera olika ljuslägen. Använd helt enkelt det belysningsläge du behöver och stäng sedan av arbetslampan när du är klar med en enda knapptryckning – du behöver inte gå igenom alla andra belysningslägen för att stänga av arbetslampan.

FI | Pikakatkaisutoiminto

Kun olet käyttänyt valittua tilaa 10 sekunnin ajan, pikakatkaisutoiminto aktivoituu automaattisesti. Tämä toiminto helpottaa valaisimen sammut-

tamista, kun siinä on useita valaistustiloja. Sytytä valo tarpeesi mukaan ja sammuta se sen jälkeen yhdellä painalluksella – ilman että sinun tarvitsee selata kaikkia jäljellä olevia tiloja.

DK | Funktion til hurtig slukning

Den hurtige slukningsfunktion aktiveres automatisk, hvis arbejdslampen forbliver i samme belysningstilstand i 10 sekunder. Denne funktion gør det meget lettere at slukke for en arbejdslampe med flere belysningstilstande. Brug blot den belysningstilstand, du har brug for, og sluk arbejdslampen, når du er færdig, med et enkelt tryk på knappen – du behøver ikke at gå gennem alle de andre belysningstilstande for at slukke arbejdslampen.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenici delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Naglavna LED svetilka

TIP: P3521

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si